

Отримати гроші

To receive money



Заповніть цей бланк і надайте його разом з дійсним документом, що посвідчує особу. Complete the form and present with valid I.D.		БУДЬ ЛАСКА, НЕ ПИШИТЬ НИЖЧЕ ЦЬОЇ ЛІНІ DO NOT WRITE BELOW	
Ім'я First name(s)		Агент Agency	Номер оператора Operator number
Прізвище Last name(s) (Paternal) (Maternal)		Дата Date / /	Час Time
Адреса Address Вулиця (Street)		Посвідчення Identification	
Населений пункт (City) Область/країна (Province/Country) Індекс (Postal Code)		Тип Type	
Телефон Telephone No. ()		Дійсний до Expiration	
Ім'я First name(s)		Номер Number	
Прізвище Last name(s) (Paternal) (Maternal)		Контрольний номер грошового переказу Money Transfer Control Number	
Адреса Address Вулиця (Street)		Сума виплати Payout Amount	
Населений пункт (City) Область/країна (Province/Country) Індекс (Postal Code)		Сума/Валюта надіслана відправником Amount/Currency sent by Sender	
Телефон Telephone No. ()		Курс іноземної валюти FX Rate	
Очікувана сума Amount expected		Дата Відправки Date filed / /	
Населений пункт, область/штат/провінція, країна, звідки надіслано переказ City, state/province, country money sent from		Населений пункт/країна походження (відправлення) Originating city/country	
Контрольний номер грошового переказу Money Transfer Control Number		Очікуваний населений пункт/країна виплати Expected payout city/country	
Повідомлення Message		Підпис уповноваженої особи агента Agent's signature	
Ця операція не пов'язана зі здійсненням підприємницької та інвестиційної діяльності This transaction is not concerned with business or investment activities		Підпис клієнта Customer's signature	

M.G

1) Якщо курс обміну валют по Вашій операції був визначений в момент відправлення грошей, валюта виплати та курс обміну були вказані у відправнику в квитанції. В інших випадках курс обміну валют визначається в момент видачі коштів.

2) Окремі умови, згідно яких надається дана послуга, вказані на зворотному боці цієї форми. Здійснюючи дану операцію ви погоджуєтесь з вказаними умовами. В додаток до тарифів за відправлення грошових, Вестерн Юніон та його партнери утримують різницю між офіційним курсом обміну валют в країні отримання переказу і внутрішнім курсом обміну валют Вестерн Юніон. Будь-ласка, ознайомтесь з інформацією про обмін валют, що вказана на зворотному боці цієї форми. Захистіть себе від шахрайства обережні, якщо незнайомі особи просять Вас здійснити переказ. НЕ ПОВІДОМЛЯЙТЕ НИКІМУ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ПЕРЕКАЗ КОШТІВ ТРЕТІМ ОСОБАМ.

3) Попередження обману клієнтів: Ми наполегливо радимо Вам не відправляти гроші незнайомим особам, або за проханням сторонніх осіб. Звертаємо Вашу увагу, що ні Вестерн Юніон, ні партнери Вестерн Юніон, не гарантують отримання Вами цієї послуги, за які було сплачено за допомогою грошового переказу Вестерн Юніон. Не повідомляйте інформацію про переказ третім особам, окрім одержувача, у зв'язку з тим отримання такої інформації може призвести до неналежної виплати переказу. Попереджимо Вас, що послуга грошові перекази Вестерн Юніон не має використовуватись у якості гарантії здійснення плати за товари та послуги. Ні за яких обставин Вестерн Юніон та партнери Вестерн Юніон не несуть відповідальність у разі, відправник повідомить контрольний номер переказу чи іншу інформацію стосовно переказу будь-якій третій особі, окрім одержувача.

4) Ця угода укладена між мною та організацією - партнером, що вказана в правому верхньому куті даної форми.

5) Операція, що я здійснюю, не пов'язана з веденням підприємницької чи інвестиційної діяльності, а також з набуттям прав на нерухоме майно. Умови надання послуг наведені на зворотному боці цієї форми. Підписуючи дану угоду, я підтверджую, що прочитав, зрозумів та згоден з умовами надання послуг.

1) If the exchange rate for your transaction was determined at the time of sending the money, the currency to be paid out and the exchange rate were listed on sender's receipt. Otherwise, the exchange rate will be set at the time of collecting the funds.

2) Certain terms and conditions governing the money transfer service you have selected are set forth on the back side of this form. By signing this form, you are agreeing to those terms and conditions. In addition to the transfer fee, Western Union and its partners also may receive a difference between the official exchange rate of the currencies and the internal exchange rate of Western Union. Please see important information regarding currency exchange set forth on the back of this form. Protect yourself from consumer fraud. Be careful if a stranger asks you to send money. DO NOT DIVULGE DETAILS OF THIS MONEY TRANSFER TO A THIRD PARTY.

3) Consumer Fraud Alert: We discourage you from sending money to, or at the request of, any unknown person or paying for goods or services prior to their receipt. Please note that Western Union does not guarantee the satisfactory receipt of goods or services paid for by means of a Western Union money transfer. Do not communicate the MTCN or other money transfer details to anybody except the intended recipient as doing so may enable its payout. We caution you against using the Western Union Money TransferSM service as a guarantee of payment for goods or services. In no event shall Western Union or any of its partners be liable if the sender communicates transactional data to any person other than the recipient.

4) Hereby I confirm that this agreement is concluded between me and the agency identified in the right corner of this form.

5) Hereby I confirm that this currency operation is neither connected with business or investment activity, nor with property right purchase. The terms and conditions on which the service is rendered are set out on the back side of this form. By signing this form I acknowledge that I have read, understood and accepted those terms and conditions.

Підпис клієнта
Customer's signature

Дата
Date